



# Wilsdruffer Bank e.G.m.b.H.

Bahnhofstrasse 7  
Fernruf 491

Bank und Sparkasse seit 1863

Geöffnet: 9—13, 15—17 Uhr  
Sonntag nur von 9—13 Uhr

Eröffnung von laufenden Scheck- und Ueberweisungskonten. — Giroverkehr. — Ausgabe von Postkartenschecks! — Termin- und Steuerzahlungen. — Versicherungen. — Annahme von Spareinlagen und Einlagen mit längerer Kündigungsfrist. — Sparmarken für Junghandwerker-Sparkarten. — Kundenberatung!  
**Hypotheken-Kredite** — **laufende Geschäftskredite** — **Wechselkredite**

Lisel Hofmann  
Alfred Rüdiger

geben zugleich im Namen ihrer Eltern ihre Verlobung  
bekannt

Theeschütz 3. September 1938 Helbigsdorf

Rudolf Lachmann  
Lotte Lachmann geb. Preißler  
Vermählte

Chemnitz 3. September 1938 Wilsdruff  
Hugenbergstraße 61 Landbergweg 12

## Herz- und Nervenbeschwerden gebessert!



Das berichtet am 25. 6. 1938 Frau Antonie Mählig (Bild nebenstehend), Hausfrau, Zwickauer, Gerresheimer Str. 49. Sie äußerte im einzelnen aus: „Ich leide mich veranlaßt, Ihnen für die Erfolge zu danken, die ich mit Klosterfrau-Melissen-geist erzielt. Ich litt unter Herz- und Nervenbeschwerden. Nach Gebrauch von Klosterfrau-Melissen-geist fühlte ich Besserung. Auch bei meinen Kindern bewirkt ich Klosterfrau-Melissen-geist bei allen geeigneten Anlässen.“

Welter erteilt Fräulein Gertrude Feldmann, Stittbame, Detmold, Weinbergstraße 14, am 18. 4. 1938: „Ich leide seit vielen Jahren an einem schweren nervösen Herzleiden und konnte schlecht schlafen. Nun nehme ich seit einigen Wochen Klosterfrau-Melissen-geist und fühle mich bedeutend wohler, so daß ich Klosterfrau-Melissen-geist in meinem Bekanntheitskreis gern empfehle.“

Gerade bei nervösen Herzbeschwerden und damit verbundenen Gesundheitsstörungen wie Schlaflosigkeit, Kopfschmerzen oder nervösen Magenbeschwerden ist Klosterfrau-Melissen-geist seit je ein ausgezeichnetes Mittel. Als Heilkräuter-Extrakt übt er eine allgemein beruhigende und kräftigende Wirkung auf grundlegende Funktionen des menschlichen Organismus aus, besonders auf Herz- und Nervenstärke, Verdauung und Blutbildung. Deshalb befreit er, regelmäßig nach Gebrauchsanweisung genommen, nicht nur Krankheitserscheinungen, sondern wirkt auch auf die einzelnen Ursachen ein.

Reiden auch Sie unter ähnlichen Beschwerden, so sollten Sie einmal eine Dose mit Klosterfrau-Melissen-geist durchführen. Besorgen Sie ihn bei den edlen Klosterfrau-Melissen-geist in der blauen Packung mit dem roten Wappenstein. Sie erhalten ihn in Apotheken und Drogerien in Flaschen zu RM 2.80, 1.50 und 0.90.

Lüchtigen, jüngeren  
**Tischler**  
und **Schlosser**  
für Landmaschinenbau  
sofort gesucht  
Gebr. Brüder, Land-  
maschinen  
Seeligstadt über Meissen

**Stroh**  
sowie jeden Posten  
**Speise-**  
**Kartoffeln**  
kauft und bittet um An-  
gebote

Bruno Schuster,  
Helbigsdorf  
Telephon Mohorn 318.

**Gasthof Hühndorf**  
Sonntag, den 4. September  
**Guter Montag mit Ball**  
wozu freundlichst einladen P. Morgenstern und Frau

**Stadtbank Wilsdruff**  
— Stadtirotasse —  
Raffenzelt: 8.30—12.30 Uhr und 15—16 Uhr

**Alle Arten Drucksachen**  
fertigt an die Druckerei ds. Bl.

Husten-Pastillen  
Bronchial-Tabletten  
Husten-Bonbons  
Husten-Tropfen, Husten-Saft  
für Erwachsene und Kinder  
Taschen-Inhalatoren  
Schnupfenpulver  
Schnupfenwatte  
Menthol-Dragees  
mit und ohne Zeltze  
**Löwenapotheke**  
Wilsdruff, am Landbergweg 12  
Inhaber: P. Knabe

**Silbermünzen**  
Altsilber - Altgola  
übernahme gegen sofortige  
Barvergütung  
Juweller  
Georg Schnauffer, Dresden A  
Finger Straße 5, 1 / Gen.-Bauch 8 / 65284

**Freundliche**  
**Wohnung**  
(3 Räume) zu vermieten  
Meißner Straße 44

**Junger Mann**  
Anfang 30, 1,84 m groß,  
von guter Erscheinung,  
5000 RM, Eripantist,  
**wünscht**  
liebes Mädel bis 25 Jahre  
kennen zu lernen zwecks  
**Heirat.**  
Landmadel oder Hausan-  
gestellte angenehm. Bild-  
angebote unter 2001 an  
die Geschäftsstelle d. B.

**Jüngeres**  
**Wirtschaftsmädchen**  
bei Familienanschluß  
**sucht**  
für sofort oder später  
Pietzsch, Kesselsdorf 45.

Wegen Erkrankung des  
jetzigen Mädchens  
**suche**  
ich für sofort oder 15. Sept.  
in Geschäftshaus ein  
schulfreies  
**Hausmädchen**  
Mag. Kühnel,  
Freital-Zauckerode  
Wilsdruffer Straße 85.

**REI OLAN**  
**Ölhaut**  
Westdeutsche Fabrik  
90 g, 200 g, 400 g  
gegen Mittel, Fieber, Laus  
Prospekt, Stoffe, gratis  
Berlin, Markstr. 38  
Z. WITTEL, Spandau

**„Werviel läuft, schätzt“**  
**Lebewohl**  
Lebewohl gegen Hühneraugen und  
Hornhaut Bleichdose (8 Plaster) 65 Pfg. in  
Apothek. u. Drogerien. Sicher zu haben:  
Drogerie Paul Kietzsch

**Das Schwimmfest der NSDAP.**  
findet morgen Sonntag, d. 4. September  
nachmittags 2 Uhr statt.

... und morgen Sonntag  
nach dem Schwimmfest  
**ins Schützenhaus zum**  
**fidelen Schwimmerball**

**50-Jahr-Feier**  
des  
MGV. „Kapelle“ zu Helbigsdorf  
Sonntag, den 4. September 1938,  
1/2 11 bis 1/2 1 Uhr Empfang der Vereine  
1 Uhr Festzug anschließend Jubelfeier auf dem Festplatz  
Spielentanz auf dem Festplatz  
**Ab 6 Uhr Festball im Gasthof**  
Hierzu laden die vereehrte Einwohnererschaft von Helbigsdorf  
und Umgebung herzlich ein  
Der Männer-Gesangverein Paul Lohse und Frau.

**Einladung**  
zur  
**33. ordentlichen Hauptversammlung**  
des **Pferdeversicherungsvereins auf Gegen-**  
**seitigkeit im Amtsgerichtsbezirk Wilsdruff**  
für Mittwoch, den 14. September, nachmittags 1/2 5 Uhr  
im Gasthof zum Weißen Adler in Wilsdruff.  
Tagesordnung: 1. Geschäftsbericht, 2. Kassenbericht, 3. Kassen-  
prüfungsbericht, 4. Neuwahlen, 5. Anträge von  
Mitgliedern nach § 33. Dieselben müssen bis  
7. September beim Vorsitzenden eingegangen sein.  
6. Sonstiges.  
Wilsdruff, am 3. September 1938.  
Der Vorstand  
G. Runge, Vorsitzender.

**Lindenschlößchen Wilsdruff**  
Sonntag, den 4. September ab 6 Uhr

**Feiner Schnitterball**  
**Gasthof Grumbach**  
Sonntag, den 4. September 1938, von 7 Uhr ab  
**Feiner Ball**

**Schiebocksmühle Kleinschönberg**  
Zu unserem am Sonntag, dem 4. September stattfindenden  
**Guten Montag**  
mit **Abendessen und Tanz**  
erlauben wir uns hiermit, ganz ergebenst einzuladen.  
Arno Schütze und Frau.

**Gasthof „Erbgericht“ Röhrsdorf**  
Sonntag, den 4. September, von abends 1/2 7 Uhr an  
**Feiner Ernteball**  
Hierzu ladet freundlichst ein Marie Kühnert.

**Spare bei der Stadtparkasse zu Wilsdruff**  
Gegründet 1842  
Annahme mündelsicherer Spareinlagen in jeder Höhe | Bauernspardbücher | Heimsparbüchsen |  
Schulsparkasse | Abholdienst | Sicherung der Einlagen durch Kontrollmarke usw. | Schließfächer |  
An- und Verkauf, Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren | Sorgfältige Anlage- und  
Vermögensberatung  
Fernspr. Nr. 251